

# MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden esütörtökön.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:  
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 10 fillér.

Felelős szerkesztő:  
FÜSSY JÓZSEF laptulajdonos.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Füßy J.  
Marosujváron.

## A nő.

Írta: Dr. Ravasz László távozór.

Platonnak, a nagy görög álmodónak szép látása szerint a férfi és nő földi életük megkezdése előtt egy idea voltak és a látható világban csak azért váltak széjjel, hogy örök vágygval keressék egymást. Ez a vágy a szerelem, nem muló indulat, hanem őszerejű nostalgia, amelyik üzi, hajtja a két nemet, hogy párjában önmagát megtalálja és tökéletességét elérve, az ember eszméjét megvalósítsa.

Ennek a mély értelmű képnek az igazságát az egész mivelődéstörténet bizonyítja. Mindaddig, míg a nő a férfiura nézve csak eszközi jelentőségű volt, míg a férfi párjában nem látta meg az öncélú lelket, az önmagában értékes emberi méltóságot: mindaddig világunk félszeg és felemás volt. Az antik világ úgy gondolkozott, hogy az asszony csak szükséges rossz a világon: mert csak a szeretőt és a dajkát látta benne s taian több volt rossz tréfánál annak a cyaikusnak a mondása, aki a világot annyira amennyire, ezáltal vélte megszépíthetőnek, hogy a 40 évesnél idősebb asszonyok kipusztítását indítványozta.

Amelyik pillanatban az emberiség meglátta a lélek feltétlen értékét, azonnal meggazdagodott az élete annak esőkevényesen elmaradt oldalával a szeretet, az

önfeláldozás, a türelem, a szelidség, a megbocsátás világgával: egyszóval, a női szívvel a művelődés megújult, mert megtalálta az asszonyi szívet.

Azonban végzete volt az embernek, hogy ebből a csodálatos forrásból, az asszonyi szívből, nem merített eleget. Azt hitte, hogy abban csak a passzív erények vizei buzognak: lemondás hódító erő nélkül, türelem heroizmus nélkül, a martyromság elszenvedése annak keresése és akarása nélkül. Büntetése az lón, hogy a világ ismét nem volt olyan szép, az élet ismét nem volt olyan gazdag, amilyen lehetett volna. Sőt fokozta bűnhődését az, hogy a női lélek kezdette elveszíteni mindazt, amit nem kerestek és nem találtak meg benne, azt a forrást, amelynek minden vizét ha ki nem merítik, lassankint belei a moha és a kutfőből mocsár lesz. A megszegényített női ideál bűnéért bűnhődése lett az embernek a szegénnyé vált, az eltorzult női típus.

Ezen kell segíteni egy új női eszménnyel. Egy új eszménnyel, amely nem a keleti ember női ideálja, ki csak a szépséget becsüli, mert gyönyört keres. Bármennyi gyöngédséget, lovagiasságot, érzéki romantikát vált is ez ki az emberből, mégis megalázza a nőt, mert eszközzé teszi és megalázza a férfit, mert szenvedélvei szolgálatára hajtja. Minél nagyobb kincset tékozol el ennek szolgálatában, annál nagyobb árat fizet érte legnemesebb javaiból; a legbőkezűbb szeretők a legszegényebb lelkek.

De a mi női kultuszunk elüt a nyugati ember üzleti számításaitól is, ki a nőben azt a gazdasági tényezőt látja csupán, amely a legolcsóbb munkaerőt, a legkevesebb százalékot kívánó üzlettársat jelenti; ki kegyes mondásokat hangoztatva a nő hitvesi és anyai hivatásáról, asszonyát a tüzhely legelső s mégis aránylag legolcsóbb, de mindenesetre leghasznosabb rabszolgájának tartja és követeli tőle a hűséget, mintegy társadalmi állásának, férfi becsületének biztosítékául, míg maga akár a successiv, akár simultan polygámia gyakorlója; követeli a családiasságot, amely alatt az intézményiesen rendezett dajkaságot és sacramentális pesztraságot érti, míg ő maga a családi életnek csupán előnyeit vállalja anélkül, hogy az érte járó áldozatokat meghozná. Ez a női ideál a modern rabszolgaság alapján áll; a rabszolga pedig rabszolga marad, ha lázad is, de mindenesetre mindig több, mindig nemesebb, mint a rabszolgatartó. Vigyazzatok, minden fegyháznak az a törvénye, hogy ha ártatlan a fogoly, a börtönőr vált fegyencé!

A mi női eszményünk a szabad, lelke összes erőit kifejtő, öntudatos asszony, a megértő munkatárs, a sugalmazás, ihlető női lélek. Az a női lélek, amelyik gazdagabbá teszi a világot intelligenciájával, áldottabbá a földet keze munkájával. Az a nő, aki meglátja mindazt, ami a férfi szeme elől elrejtett, mert szeme tisztább, nézése fényesebb; aki új érzéseket ad a világnak, mert finomabb, nemesebb a lelke,

## TÁRCA.

### Az ibolya csokor.

Írta: Ütő Lajos.

A tavasz lágy szellője suttog titoktartó fuvalmával. A természet halk sohajta rézg hangjain, hogy végre lerázhatta magáról a tél fehér, fagyasztó takaróját. A nap kedvesen süt alá, fölmelegíti a szellő szárnyait. Ez a természet mosolygása, mely mosolyt igyekszik csalni a földnek ajkára is. A tavaszi szél lágyan érintgeti a földet, ébresztgeti, életre kelti, hadd ébredjen már hosszú álmából, s lássa mily kedvesen suttog lágy, meleg szellője, nem az a kegyetlen többé, melynek hidege elől oly mélyre rejtőzött. — S a föld enged a nap biztató sugarára, szerelmesen hallgat szellő susogásra... ébredni kezd... mosoly kél az ajkán, úgy vágyik fürödni meleg sugarakban... pir gyul ki az arcán... s egymás után vonja ki a földből rejtett bájait. — Csak félve, vigyázva, nehogy megcsalja a látszat, a mosolygós nap, a szerelmes szellő, alig-alig mutat

valamit kelleméből. Hóvirág az első, mit hirnökül küld elé, bájjal és kellemel, hóféhér színével, de megtagadja tőle az illat varázsát... elrejt mélyen... hadd várjon még valamit suttogó szerelmese. Mi lenne akkor, ha az első szóra, első pillantásra mindent kiöntene, mindent feltálatna, az talán megunva, hamar kimerülne az élvezetekben, s unott fuvalmával ismét megfagylálna, mielőtt az élt, gyümölcsözött volna. Váratni kell kissé, hadd legyen munkája, míg szerényen megjelen a földi bolyája. Ennek már szint is ad, s illattal övedzi, buján ontja magából... a lágy szellő szárnyaira kapja, s betölti illatával a léget, a tavasz első illatával. Ah mennyire meg van elégedve e kis eredménynyel is, mennyi embert tesz ezzel is boldoggá... a föld meg mosolyog, boldogan mosolyog, ha tudná... még mennyit rejteget magában... De az az ibolya fáradt már... igen hamar jelent meg, igen hamar dobta magát a leselkedők, az élvezetre várakozók karjaiba... mennyire megtépték, illatától hogy megrabolták... aléitan rogy össze... a föld mosolyogva fogadja ismét keblére, boldog, hogy első leánya ennyire hódított, hadd pihenjen most, puha, meleg ágyán

s álmodjék az átélt időkről, hódításairól...

De az udvarló nem elégszik meg ezzel, többre vágyik s kényszeríti lágy szavával, forró csókjaival hadd küldje a többi is, többi leányait... S a föld enged e hívó szóatra... s ontja magából tavasz virágait... Rügy fakad az ágan, lombba borul s megkezd munkáját a bájos kikelet. Oda lesz a szélnek lágy suttogása is, hangosabban beszél, erősen himbálja... forróbb lesz a napnak sugara is, kejesen csókolgatja őket, önti melegét... hogy ne legyen hűtelen azokhoz, kiket ő esalt ki a földnek rejtekéből, s szerelmük hozza meg gyümölcsét... s e boldog frigyre áldólag hull alá az égnek könnye, tápláló esője...

S az ember együtt örül a fakadó természettel. A tavasz hangulata felfrissít mindenkit, mosolyogva szívják a virágok illatát, mint régen nem látott kedves vendéget üdvözlik... s a kedves frigyből, mit a nap, a szellő, s a föld egymással kötött, igyekszik kivenni hasznát, meglopni áldását, hadd éljen ő is munkája után...

S az eljegyzés ünnepét ő is megünnepli. Ah milyen szép, milyen fenséges, mikor a természet fakadásával együtt ünnepel a teremtés koronája. Mikor az életre

## ÉKSZER, ÓRA, VALODI EZÜST ÉS CHINA EZÜST

árak a legolcsóbban beszerezhetők: DOBÓ ALBERT órák és ékszerésznek Kolozsvár Mátyás király-ter 15. sz. (volt Husznik L. t. t. t. t.) Szolid szabott árak. Telefon 842

aki ihletéseket ad a világnak, mert szel-  
leme magasabban jár, mint a mienk. Az  
a nő, aki ha hitves, beleolvad férje mun-  
kájába, mint ihletés, fáradságába, mint  
erőnyerés, fájdalmaiba, mint vigasztalás,  
küzdelseibe, mint erkölcsi diadal, egész  
életébe, mint belső jutalom. Az a nő, aki  
ha anya, beleolvad gyermekei lelkébe, mint  
ideálizmus; leányai lelkébe, mint önfelál-  
dozás. fiai jellemébe, mint hősiesség; aki-  
nek csókja áldás, mert hitté válik, könnye  
erő, mert néma tanítás, szenvedése meg-  
váltó hatalom, mert erkölcsi újjászületést  
jelent. Az a nő, aki gazdasági és társadalmi  
existenciáját nem a szokásos üzleti elvek  
alapján gyakorolt férjhezmenésben akarja  
feltalálni, hanem önálló világban, önálló  
életet teremt magának, eszményeket lát  
még, föladatakat vállal, nagy gondolatokat  
ad a világnak, vagy nagy gondolatok mun-  
kálásába kezd. Az a nő, aki kenyérkere-  
sete fölött hivatást lát, önfenntartását  
önfeláldozással magasztosítja, aki előtt az  
élet felséges misszió.

Ez az eszmény kötelességet ró reánk.

A férfiakra azt a kötelességeket rója,  
hogy teremtsenek olyan világot, amely-  
ben ez az eszmény megvalósítható. Te-  
remtsenek olyan gazdasági és társadalmi  
rendet, amelybe ne kelljen a nőnek kö-  
telességeiről megfélekedni azért, mert  
minden idejét a jogok követelése foglalja  
le: amelyben ne legyen meg az a kínos  
ellenmondás, hogy követeljük a nőtől a  
hitvesi és anyai hivatást anélkül, hogy  
ezt biztosítani tudnók számára; olyan vi-  
lágot, amelyben ne kelljen a nőnek nőies-  
sége árán vásárolni meg gazdasági exis-  
tenciáját, még ha házasságnak nevezik is  
annak egyik formáját; olyan világot, a  
melyben a női lélek szabad érvényesülése  
ellen ne legyen az egyetlen érv az évez-  
redes elnyomásból származott szellemi in-  
ferioritás. Szabaddá tenni a nőt, hogy  
megkövete hessük azzá legyen, amivé  
lennie kell.

De kötelességet ró a nőkre is. Rója  
azt a nagy kötelességet, hogy akarjanak  
és tudjanak eszmények lenni. Rója azt,

kelés nagy napján ő is feltámadása nagy  
napját üli . . . Mikor ünnepli annak az  
embernek munkáját, ki felkeltette bennünk  
érdeklődésünk a természet iránt, melyből  
leginkább kitűnik istennek léte . . . ki  
felkeltette az igazság érzetét, mely nem  
enged életre törni, embert elveszteni . . .  
ki elvette a halál félelmét . . . hiszen új-  
ból születik a természet belső világa . . .  
s újból születik belső világunk is, soha  
meg nem szűnő isteni lélek.

S hogy teljes legyen a kép, hogy  
igazán örüljön az ember, a természet je-  
lenését átvizsgálja életére, s utánozza annak  
jelenéseit . . . Kifakad szívében a szere-  
lem virága, ajkán a szellőtől eltanult sze-  
relmes suttogás bódító szava hangzik, lel-  
kének melegével táplálja vonzalmát, s  
szeméből a boldogság cseppjei hullanak . . .

S hogy teljes legyen a kép, utánozza  
a természet jelenéseit . . . öntözi virágait,  
az embernek leányait, a feltámadás ünne-  
pén . . . örök symbolumul, hogy a lány  
mindvégig megtartsa kedvességét, vonzal-  
mát . . .

\* \* \*

Oh milyer tarka világ tárul ilyenkor  
elénk . . . Nézzünk be egy kedves kis

hogy önmaguk tudatára ébredjenek és  
kezdjenek élni *magasabb rendű, szellemi  
életet*. Legyen a lelkük tárva az igazsá-  
gok, az eszmények, a gondolatok világa  
iránt s ugyanakkor záruljon be a közön-  
ségesség, az érzékiség az önzés ostromá-  
val szemben. Szabaduljanak fel szokás,  
közvélemény, látszat és divat rabság alól,  
mert csak akkor lesznek önmaguk urai;  
aki pedig nem ura önmagának, föltétlenül  
mások rabszolgája. Felszabadítani a nőt  
annyit tesz, mint felszabadítani benne a  
jobbik, nemesebbik ént.

Ez a felszabadulás az, amit Jézus  
*új életnek* nevezett.

## HIREK

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter  
Harmath Endrét a marosújvári m. kir. fő-  
bányahivatal mellé rendelt számvevőséghez  
díjas gyakornokká nevezte ki.

— **Gyászír.** Zathurecky Béla nagy-  
enyedi áll. el. iskolai igazgató tanító f. hó  
8-án reggel hirtelen elhunyt. A derék ta-  
nító halálát szívizélhűdés okozta.

— **Épül az új kórház.** Amint annak  
idején jeleztük Dr. Jancsó Ödön főorvos  
kezdeményezésére a régi kórház telkén  
modern, új kórház épül. Halomásunk szer-  
int az építkezés oly előre haladt stadium-  
ban van, hogy a betegek ősszel már az  
új épületben nyernek elhelyezést.

— **Megnyílik a gőzfürdő.** Tavaszt jelzi  
a gőzfürdők megnyitása is. A várva-várt  
idő végre elérkezett. Mint illetékes hely-  
ről értesültünk híres sógőzfürdők május  
1-én megnyílik egyforma öröme egész-  
ségeseknek és betegeknek.

— **Kavics dombok az Apponyi közben.**  
E keskeny kis utcában már hetek óta,  
hogy kavics dombok állják el az utat. Az

faluba, hol a legártatlanabbul, legszebben  
mulat ilyenkor a falunak népe, az emberi  
élet tavasza, piros fiatalága. Nézzünk be  
a szegény gazdag Polgárné falujába.

Már kora reggel sikoltás, hangos  
kacagás hallszik . . . A lányos házak kö-  
rül három, négy legény ácsorog, meghu-  
zódva a védelemben helyeken, hogy a há-  
ziak s mmit se lássanak, halkán suttog-  
nak . . . zaj nélkül figyelnek . . . várnak  
valakit kijönni a házból . . .

S a házban úgy látszik, valaki tud  
terveikről, mert hiába várnak . . . A nagy  
leány fél a szobát elhagyni, hiába küldik  
fáért, hiába vizért, mára megtagadja az  
engedelmességet . . . s csodálatos, ma  
mégsem hangzik a szülők feddő szava, in-  
kább mosolyognak akaratosságán . . . A  
lány vesz annyi bátorságot, hogy néha-  
néha az ablakhoz megy, kidugja kipirult  
arcát, de hirtelen becsapja az üvegtáblát,  
s félve fut el onnan . . . s Ugyan miért,  
hiszen csak egy viz csepp látszik a sima  
üvegen . . . S talán el is telne már a  
nap, hogy egy csepp vizet sem kap, ami  
pedig nagy szegény volna reá nézve, hogy  
ennyire sem méltatják, . . . de hát félni  
kell, így látta, így tanulta, így mondták,  
mesélik az anyák is, — ha haza nem top-

uttest rendbehozására felhívjuk a községi  
előjáróság figyelmét.

— **Három ünnep egy napon.** Érdekes  
találkozása volt az egyházi ünnepegeknek  
a mostani husvét napok alatt. Megtörtént  
ugyanis az a feljegyzésre méltó dolog,  
hogy a róm. kath., gör. hath., gör. kel.  
és izraelita felekezetek husvétünnepi  
egy napra estek s így a husvétot nálunk  
is az összes felekezetek ünnepi hangulat-  
ban és egyetértésben szentelték meg.

— **Meglopta férjét.** Onák Kaudin  
csongvai földműves gabonásából és zárat-  
lan padlásáról apránként mintegy 12 hek-  
tonyi kukorica veszett el. Onák figyelni  
kezdte, hogy dézsmálja gabonáját, mikor  
egy napon azon szomorú tudatra  
ébredt, hogy saját felesége lopja és azt  
özv. Herman Likáné útján értékesíti.

Persze Onák nem ismerve kiméletet, fele-  
ségét esendőrkézre juttatta, kik ellene az  
az ügyészséghez jelentést tettek.

— **Tűz.** Moldován Csukur lándori  
lakos szalmafedeles kunyhója — mely  
különben a község tulajdonát képezte —  
f. hó 10-én este 8 órakor kigyuladt és  
leégett. — A kár jelentéktelen.

— **Gavallér.** Egy közelfekvő városi  
nagyvendéglőbe, hol minden második lép-  
csőn találkozik a vendég egy borralalóra  
igényt tartó egyénnel, történt a napokban,  
hogy két német ur távozott el a szolgál-  
had sorain keresztül, az egyik vendég  
mindegyiknek kezét nyújtott, miután va-  
lamennyi szolgálta mosolygott. Teringettét,  
mond a másik vendég, ugyancsak nagy-  
lelkű lehettél, hogy ily elégedetten moso-  
lyognak utánnad! A német hamisan hu-  
nyoritott szemével. Ellenkezőleg, mind-  
össze megesiklandoztam a markukat.

pan a bátyja, ki titokban összeesküvő  
társa a künn ácsorgóknak, meg nem ra-  
gadja . . . erővel kivonszolja az udvarra  
s bizony boldog lehet, ha csak egy veder  
vizet kap nyakába . . . hangos kacagás  
közepette . . . no, de ez már csakugyan  
nem fog elhervadni, mint leány; mert aki  
megöntözte be is köti fejét . . .

Dél felé jár az idő, más kép tárul  
elénk. Megindult a falu intelligenciája . . .  
Virág csokrok mellükön, némelyik alig lát-  
szik a sok csokortól, oly sűrűn van tele  
aggatva tárgyalnak valamit, hová is me-  
jenek még . . . Némelyiknek öntözőjéből  
kifogyott már Bethesda cseppje, megáll-  
nak egy percre, még valakiéből ismét meg  
nem töltik . . . de úgy látszik, hogy ha  
másokat öntözgetnek, magukról sem feled-  
keznek meg, mert bizony némelyik már  
alig-alig áll a lábán . . . Polgárné házához  
érnek . . . Megszakad a kacagás, szinte  
félve tekintenek fel az ablakra, mely oly  
ritkán van nyitva, de amelyben most egy  
kis ibolya csokor diszeleg . . . Ugy rémlik  
mintha a függöny mögött ott állana maga  
az asszony . . . Tisztelettel nyulnak kalap-  
jaik után . . . fogadja-e az . . . vagy észre  
sem veszi köszönésüket . . .? alig lehet  
kivenni . . . Hanem az egyik öntöző, ki a

Cs. és kir. udvari szállítók !!  
legol-  
csóbb **butorvásárlási forrás**  
Erdély legnagyobb butorgyára  
**Mestitz Mihály és Fiai**  
butorgyárosok Marosvásárhelyt Széchenyi-t. 41 sz.  
\* \* \* Kolozsvárt Unio-utcza 7 szám.

Csakis kitévő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a  
legmesszebb menő jótállást vállalja. Hitelképes egyéneknek  
árfelemelés nélkül részletfizetésre. Vidéki meghívásra bemu-  
tatjuk gazdag mintagyűjteményünket.

**Menyaszyoni kelengyek rendkívül nagy választékban**

Fűrészgyárunkban mindennemű épületfa, deszka, lécz-  
zsindely és elsőrendű tölgyfaparkett olcsón kapható

— **Halálozás.** Gál Istvánné szül.: Kőműves Rebeka élelének 74-ik, házasságának 40-ik évében f. hó 13-án reggel hosszas szenvedés után megszűnt élni. Temetése 15-én d. u. ment végbe, a ref. egyház szertartása szerint.

Bendre Kárcly nyug. kincst. váltóór neje szül.: Moldovai Mária 64 éves korában f. hó 14-én meghalt. Elhunytat számos gyermek és unoka gyászolja.

— **Enyveskezü fiatalember.** Ékszer és pénzhez jutásnak egy különös módját eszelte ki Farkas Jakab. Folyó hó 10-én beállított Visky Béla órás üzletébe azzal, hogy egy doublé aranyláncot szándékszik vásárolni. Pénze nem lévén, 2 pár uj nő cipőt akart ott hagyni zálogba mindaddig, míg a lánc ellenértékét kifizetheti. Már megkötötték a vásárt és Farkas távozni akart, azonban ekkor Visky észrevette, hogy munkaasztaláról 2 korona ezüst pénze eltűnt. Csendőrkért küldött, kik vallatóra fogták az ipsét, ki tettét beismerte s azt is, hogy a cipőket Salamon Ferenc kereskedő kirakatából lopta. Az enyveskezü fiatalembert átadták a járásbírósnak.

— **Holt ponton.** Örömmel töltött el mindnyájunkat ama hír, hogy a kultusz-ministerium városunk részére polgári leányiskolát engedélyezett. Az iskola elhelyezésére vonatkozólag a tárgyalások a község és ministerium között meg is indultak. A mint halljuk azonban kevés eredményre van kilátás, mert a községi képviselőtestület, — egyesek vaskalaposágától irányítva — nem hajlandó a ministerium által megállapított feltételeket

elfogadni. A város kulturális fejlődése emiatt érdekelünk. Kár tehát ezen nagy fontosságú ügyet egészségtelen taktikával halasztásnak kitenni.

— **Országos vásár.** Városunkban az idei tavaszi vásár f. hó 12-én zárult be kirakóvásárral. A kirakóvásár baromvásárhoz hasonlóan gyenge volt, a meglehetősen nagy kínálat mellett igen érzett a pénz hiány. A vásár már a kora délutáni órákban szétbomlott.

— **Összeesett az utcán.** Miklós Jánosné vasárnap este a moziba igyekezett, mikor a Király-utcában hirtelen rosszul lett és összeesett. Az eszméletlen öregasszonyt — kit szelűtött — a járókelők szedték fel s szekeren lakására szállították.

— **Triesti általános biztosító társulat** (Assicurazioni Generali) Budapest, V., Drottya-utca 10. és 12. A „Közgazdaság“ rovatában közöljük a Triesti általános társulat (Assicurazioni Generali), e legnagyobb, leggazdagabb és legrégebbi biztosító intézetünk mérlegének főbb adatait. Teljes mérleggel a társulat mindenkinek, aki e célból hozzá fordul a legnagyobb készséggel szolgál. Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállítmány-, üveg- és betörés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: jég-biztosításokat a Magyar jég- és viszont-biztosító r. t., baleset- és szavatossági biztosításokat az Első o. általános baleset ellen biztosító társaság, valamint kezességi és óvadék-biztosításokat, eltulajonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikkasztás elleni biztosításokat és versenylovak, teliverek és egyéb értékesebb tenyészállatok bizto-

sítását a „Minerva“ általános biztosító részvénytársaság számára.

A marosujvári ügynökség: *Jónás Izidor.*

— **Pályázati hírdetés.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamaránál a következők állanak az érdeklődők rendelkezésére:

1. Győr-sopron—ebenfurti vasut igazgatósága 1250 tonna első minőségű szobafűtési szén, valamint a következő szücsárak szállítására: 160 drb. adóhivatalnoki és 250 drb. szolgáló téli sapka, 95 drb. adóhivatalnoki és 35 drb. mozdonyvezetői köpeny és 140 drb. irha suba. Ez utóbbira pályázati határidő április 25.

2. Országos Paedagógiai könyvtár és Tanszermuzeum a kisednevelő intézetek részére szükséges foglalkoztatási tárgyak szállítására. Pályázati határidő május 1.

3. Szilágy megye alispáni hivatala a törvényhatósági utakon szükséges műtárgyak építésére. Pályázati határidő április 26.

Az itt felsorolt hírdetések a fenti kamaránál a hivatalos idő alatt betekintethetők.

**Tisztelettel felkérjük t. előfizetőnket a kik az előfizetéssel hátralékban vannak, hogy azt megújítani sziveskedjenek.**

**Dívatlapok mindig a legújabb számok állandóan kaphatók Füssy J. könyvkereskedésében.**

— **Országos vásár Tordán** Az idei Szent György-napi tordai országos vásár április 21-étől 24-ig tart. 21, 22, 23-án lesz az állatvásár, 24-én a kirakóvásár Ujtordában.

többtől elmaradt, utólérve őket, megilletődve mondja a többinek: Polgárné ott áll az ablaknál... de sir... hangosan sir...

S mintha a jó kedvet ketté vágta volna, úgy elhallgatott mindenik... miért is jöttek erre felé... Gondolatokba merülve haladtak tovább... Miért sirt volna a gazdag szép Polgárné... az a szegény gazdag asszony...

Az asszony sirt, ... még arcán mindig látszottak régi szép vonásai... s e szépség vonásokat őszülő fürtjei tisztelettel körítették... Majd letörülte könnyeit... a kis ibolya csokor után nyult... Egy pohárba vizet töltött, melynek semmi illata, semmi színe... az ibolya kék szirmait belemártotta, s a vizes csokorral ment... ment kis kertjébe... kertjének egy félreosó zugába, hol legdrágább kincsét őrizte a föld, ki nem fog többé feltámadni a tavaszi nap inceskedő sugarára, a szellő lágy fuvalmára... kit a természet oly hamar kibocsátott kebléből, hogy gyönyörködtesse őt, a szép fiatal leányt... de a kit ismét oly hamar vissza hívott, elrejtve mélyébe, hadd álmodjék az átelt időkről, hódításairól. Vajjon álmodik-e, vajjon még mindig gondol-e ő reá, vajjon ama nagy

hódításáról suttog-e most is, mellyel ugy hatalmába ejtette szívet, lekötötte gondolatát, hogy az utolsó jelenetnél, melyet együtt töltöttek — tovább menni még most sem képes? Vajjon tudja-e, hogy az a szép lány még mindig hű hozzá, most is, mikor már őszült fürtöket fonogat, mikor végig kellett küzdjön egy hosszú életet gazdag Polgár oldalánál? Vajjon tudja-e hogy ő még mindig mélyen szereti? Oda ér.

Elő veszi a kis ibolya csokrot, s öntözi, öntözi vele kedves sirhantját... A kis ibolya csokorról alá hulló vízecseppek közé vegyül szemének könnyeséppje... nem bírja tovább... alétan rogy kedvese sirjára...

Az öreg eseléd tudta már... vizzel szaladt hozzá...

— Asszonyom, asszonyom... hát minden évben meg kell ennek ismétlődnie?

— Bár minden nap megismétlődne... Miért zavartál meg... Vele voltam... vele beszéltem...

— Ugyan illik is ilyen öreg néni-kehez.

— Öreg... én öreg... mit beszélsz? Hiszen csak most volt itt nálam öntözni,

nézd itt feledte ibolya csokrát, ezzel öntözött meg, ... ő mondta, hogy őrizzem ezt a csokrot, míg ismét visszajön...

— Az istenért asszonyom térjen magához... miket beszél? Mióta meghalt már... Még Polgár ur sincs az élők között, csak mi maradtunk meg a mult idők emlékéül...

— Polgár... Polgár... S ez a név vissza-adta erejét... föl-eszmélt... Hiszen ez állt elébe akkor is, durva kezekkel ragadta ki őt megszentelt emlékeiből... Ő volt az, ki megkérte kezét, bár jól tudta, hogy szeretni sohasem fogja... S ez a név most is hatott reá, ez a név most is észre térítette...

— Igazad van... De várj, hadd sirjam ki magam emlékeim roncain... oly jól esik az, az öreg asszonyhoz illik a sirás, hiszen azt hiszik, hogy fiam siratom. — Mond csak... ugy-e emlékszel... hogy vártuk a husvét megjöttét, mert irta, hogy eljön, hogy hozzánk jön, hogy engem megkér...

Istenem milyen boldog voltam. — Minden-percben néztem az órát... s egyszer csak előttem állott ezzel a kis ibolya csokorral...

— Nem ez volt nagyszonyom...

# Sirolin "Roche"

ezerszeresen bevált

tüdőhurutok ellen

friss és idült

köhöges, hörghurutnál  
tüdőgyulladások után.

Egészséges tüdőnk erős étvágy óvszer a  
tüdővész ellen.



— **Malac, mint alapítvány.** Déváról írják: Sajátságos alapítvánnyal állott a magyarosítás szolgálatába Cs. Lázár László dúsgazdag földbirtokos. Értesítette a lapusnyaki elemi iskola igazgatóját, hogy minden év szeptember havában két pompás fajmalacot ad az iskola románjku tanulóit közül azoknak, akik leggyakrabban használják a magyar nyelvet. Az első két malacot már el is küldte az iskolának, melynek tanulóit között nagy versengés indult meg a malacokért.

— **Kolozs vármegye hetivásár látogatási új szabályrendelete.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara köztudomásra hozza, hogy a Kerek. Minister Ur 18230/912. sz. leirata szerint megerősítette Kolozsvármegye módosított hetivásár látogatási szabályrendeletét. E szabályrendelet szerint a vármegye területéhez tartozó községekben tartandó heti vásárokon Bánffy-hunyad hetivásaráinak kivételével nem helybeli iparos és megjelenhetik és iparcikkeit ott a vásári rend megtartása mellett szabadon árusíthatja. Hidalmás község hetivásáráiról azonban a nem helybeli csizmadiák és timárok ki vannak tiltva.

— **Finánc vászonruhában.** A pénzügyminiszter megengedte, hogy a pénzügyörtség május 1-ső napjától szeptember 30-áig vitorlavászonból készült egyenruhát viselhesen.

— **Apolló.** Az Apolló mozgó-színház vasárnap este szép közönség előtt mutatta be Dr. Gar El Hama vagy a Méregkeverő orvos cz. szenzációs, megrendítő drámát. A híres, szép és tiszta kép mindvégig lebilincselte a közönség figyelmét, melynek végeztével hatalmas tapssal jutalmazta az előadást. A mozgószínház tulajdonosa a közönség óhajának engedve ezután hetenként kétszer tart előadást és pedig csütörtök és vasárnap este. — Csütörtökön bemutatásra kerül Jézus születése, élete és halála, melyet tulajdonos nagy áldozat árán szerzett be. Ezeu előadásra is felhívjuk az érdeklődők figyelmét.

— **Az időjárás** nem akar jobbra fordulni. 10-én éjjel téli hó esett, vastag rétegbe lepte el a háztetőket és a földet, szombaton reggelre alaposan befagyott

— Nem, nem ez volt, de az a csokor is ibolyából volt, megöntözött, s én kipirult arccal hallgattam szavait . . . boldog voltam, . . . mert erősen hittem, hogy ő az enyém lesz, s én senki másé . . .

— Hiszen most a nagyságos asszonyé . . . örökre . . .

— Igen, most az enyém . . . De milyen borzasztó volt az a fájdalom, mikor holt hírét hozták, óh a durva emberek, miért nem mondták, hogy megcsalt, más szeret, de értem halt meg, az én nevem suttogetta . . .

— Most is jó asszonyomról álmodozik . . .

— Mennyit kellett szenvednem, míg így megkaphattam, míg idehozhattam, míg leéltem életem az ő gyilkosával . . .

— Ne átkozza jó asszonyom.

— Nem, nem, én magam átkozom, én nem bántom a holtakat . . . De jere . . . talán már benn van azóta . . . talán rám vár reám, nézd csak jól áll a hajam . . . a ruhám . . .

minden. A szél bár kissé szünetel, de amelelt erős hideg uralkodik s bizony előkerültek a téli kabátok megint. A megye minden részéből kapunk értesítéseket eső, hó és fagyról, sok helyütt pedig valóságos szélvész dühöng. Szóval, a bolondos április alapos próbának teszi ki az emberiséget.

### A Triesti Általános Biztosító Társulat.

(Assicurazioni Generali) f. évi április hó 4-én tartott 80-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1911. évi mérlegek. Az előtünk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1911 dec. 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 1.189.790,207 K. és 74f. tettek ki és az év folyamán bevett díjak 51,905,357 K. 81 f. rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 24.558,447 K. 87 fillérrel 351.843,680 K. 02 fillérre emelkedett. Az életbiztosítottak osztalékalapja 6.987470 K 49 fillért tesz ki. A tüzbiztosítási ágban, beleértve a tükör üveg biztosítást, a díjbevétel 18.155,625,823 K. biztosítási összeg után 31.117,251 K. 84 f. volt, miből 10,777,655 K. 29 f. viszontbiztosításra fordított, úgy, hogy a tiszta díjbevétel 20.339,596 K. 55 fillérre rugott és ez összegből — 14.714,913 K. 9f. mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 148,108,144 K. 98 f. A betörésbiztosítási — ágban a díjbevétel — 1.494546 K 70 f. fillérre rugott, miből levonván a viszontbiztosítást, a tiszta díjbevétel 816,101 K 49 fillért tett ki. A szállítványbiztosítási ágban a díjbevétel kitett 5.133,335 K. 29 fillért mely a viszontbiztosítások levonása után 2.239,844 korona 58 fillérre rugott. Károkért a társaság 1911-ben 45,723,647 korona 90 fillért és alapítása óta 1.063.798,459 korona 33 fillért fizetett ki. E kártérítési összegből hazánkra 211.795,053 korona 79 fillér esik. A nyereség-tartalékok közül, melyek összesen 23.957,883 korona 59 fillére rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereségtartalék, mely 6.804,335 korona 18 fillért tesz ki, az értékpapírok árfolyamingadozására alakított tartalék, mely az ideai átutalással együtt 14.962,260 korona 76 fillérre rug, továbbá felemlítendő a 160,000 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék mely az ideai átutalással 2.031,287 korona

65 fillért tesz ki. Részvényenként 700 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek elsőrangú értékekben vannak elhelyezve, az ideai átalakulások folytán — 392.746,965 korona 47 fillérről 416.840,622 korona 40 fillérre emelkedtek, melyek következőképen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog-követelések 101.703,390 korona 60 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 36.489,996 korona 03 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 4.961,098 K. 36 f. 4. Értékpapírok 249.564,355 korona 85 fillér. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 19.182,014 korona 70 fillér. 6. Tárcaváltók 634,457 korona 05 fillér. 7. Készpénz és az intézet követelése a hitelezők követeléseinek levonásával 4.305,309 korona 81 fillér. Összesen 416.840,622 korona 40 fillér. Ezen értékekből 82 millió korona magyar értékekre esik. Ezen alkalommal arra utalunk, hogy az Assicurazioni Generali legújabb leányintézete, a „Minerva“ általános biztosító részvénytársaság Budapesten a kezességi és óvadék-, valamint az eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikasztás elleni biztosítást, nemkülönben a versenylovak, telivérek és más értékesebb tenyészállatok biztosítását vezette be, mint új ágazatokat hazánkban.

— **Az influenza** ismét epidemikusan lépett fel egész Európában. Mindenki ismeri ezt az alattomos betegséget, amely a tüdőre gyakorolt komplikációval jogosan kelet általános félelmet. Ezért senkise mulassza el, hogy az influenza tarmama alatt — különösen, ha köhögéssel együtt lép fel — egy hétig „Sirolin Roche“-t szedjen. A Sirolin Roche általánosan ismert gyógyszer a légzőszervek hurutos megbetegedései ellen, megakadályozza a tüdőbaj bacillusainak kifejlődését és szaporodását. A Sirolin Roche kellemes ízű, fokozza az étvágyat és tápereje is nagy.

— **Az elválasztás** ideje képezi a család legagódmalmasabb perceit, mert ha ilyenkor táplálkozási hiba következtében bélzavar áll elő, úgy a gyermek olykor veszedelemben forog. Ne üljön fel tehát senki hangzatos hirdetéseknek, hanem használjon gyermekénél Phosphatine Fallières tápszert, amely alkalmazhatóság tekintetében páratlan.

— **A Magyar Ammoniak Szódagyár R. t.** (kristály) mosó szóda gyártmánya kicsinybeni árusítása a mai naptól az eddigi árak mellett, 100 kilón felül a nagyobb vételeknél 2% engedmény mellett.

Miklós Gyula helybeli cégnél szerzhető be. Raktárak: Mikó-utca 20 szám. Csongvai-ut 3.

**Törekvő kis igényű 30 éves fiatal ember a ki gazdaságban is jártas, rendelkezni és dolgozni is tud kisebb vagy nagyobb gazdaságban ispáni esetleg birói állást keres. Cime megtudható: Füssy József könyvkereskeésében Tordán.**

Kiadó:

FÜSSY JÓZSEF.

# Nyomtatványok.

Esküvői-kártyák, bái- és menyegzői meghívók jutányos árban és gyorsan készíttetnek.

Mindennemű iskolai- ügyvédi-, jegyzői nyomtatványok jutányos árban kaphatók FÜSSY J. könyvkereskedésében.

**Nem drágán eladni, hanem olcsón vásárolni, Ez sikerünk titka!!!**

Ezért növekszik vevőnk köre napról napra. Akinek tehát

**OLCSÓ JÓ es SZÉP BUTOR**

kell, keresse fel

**Székely és Réti**

butorgyárosokat

**Marosvásárhely Széchenyi-t. 47**

már saját érdekében is

**Menyasszonyi ke-  
lengyék óriási vá-  
lasztékban részlet-  
fizetésre áremelés nélkül.**



Uj. **Temetkezési intézet** Uj.  
**Marosujváron.**

**Értesítés.**

Ugy a helybeli mint a vidéki t. közönség szives tudomására hozom, hogy Marosujváron a Csesztve utca 11 szám alatt saját házamban a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

**Disz temetkezési intézetet**

nyitottam.

Raktáron tartok mindenféle koporsókat, szemfedeleket, koszoru és egyéb kellékeket.

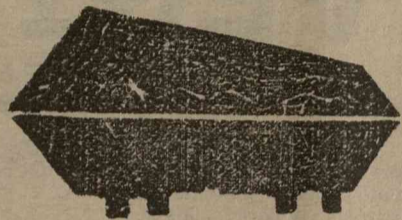
Elvállalok temetések rendezését úgy helyben mint vidéken. Ugy szintén hullaszállításokat is.

Midőn ezt a t. közönség b. tudomására hozom egyben jelzem, hogy a lehető legjutányosabb árak mellett igyekszem a t. közönség igényének mindenben megfelelni és bizalmát kiérdemelni.

Nagybecsű pártfogást kér teljes tisztelettel

**ifj. Szilágyi Sándor**

asztalos és temetkezési vállalkozó.



**Nyomtatványok**

Mindenne-  
mű iskolai,  
ügyvédi,  
jegyzői  
nyomtatvá-  
nyok juta-  
nyos árban  
kaphatók:

**Füßy J.**  
könyvkeres-  
kedésében.  
Esküvői-kár-  
tyák, báli- és  
menyegzői  
meghívók  
jutányos ár-  
ban és gyorsan  
készíttetnek.

**Értesítés.**

Van szerencsém a t. helyi és vidéki hölgyek b. tudomására hozni a napokban végeztem a budapesti nőruha szaktanfolyamot és így az angol és francia szabászatban is teljesen jártas vagyok.

Mind eddig is azonban még főbb törekvésem esz hogy a legkényesebb igényeknek is mindenben megfeleljek,

A t. hölgyközönség becses pártfogását kérve tisztelettel

**Burszán Mária**

angol és francia szabászata és varrodája Marosujvár, Szilvási utca 27.  
Varró leányokat díjazás mellett felveszek.

M arosujvár piacterén levő szép, nagy üzlethelyiség 3 szobás lakással együtt kiadó.

Esetleg a lakás vagy üzlethelyiség **külön is kiadó.** Bővebb felvilágosítást ad: **Gitta János Marosludas.**

— A marosujvári kincstári vendéglős ajánlja tisztán kezelt első rendű borait, jó magyar konnyháját. Havi abonoma: Ebéd és vacsora 48 kor., ebéd és vacsora étlap szerint 56 kor. Házhoz ebéd khordva 36 kor. Kötönő minőségű borok. Tisztelettel Szász Sándor kincstári vendéglős

Ha „FORHIN“-nal permetez,

mert a „FORHIN“ a sok-  
szorta megjavított  
**BORDÓI KEVERÉK**  
kész állapotban!  
Nagyon erősen tapad a nedves  
levélre is!  
Bármily harminál perme-  
tezhette. Semmi fűszere-  
mentes! Gyárjuk az eddig dr. Aso-  
henbráud szabászatát képezett  
**rozkenport és bordói port.**  
Számolal elismerő nyilat-  
kozat! Kérjen ingyen és  
bérmentve leírást a  
gyártól Buda-  
pest VI. Váci-  
ut 93.  
**FORHIN**

**I - SZÖT** kevesebb  
a gond,  
**II - SZÖR** kevesebb  
a munka,  
**III - SZÖR** kevesebb  
a munkabér!



**Névjegyek,**



**eljegyzési kártyák,**  
legelegánsabb kivitelben s legolcsóbb árban  
készíttetnek

\*\*\*

**Füßy J. könyvnyomdájában**

\*\*\*

## HEGYI LAJOS

hirdetési irodája

folyó évi augusztus hó 1-én  
Budapest, VII., Király-utca 62.,

I. em. áthelyezettett.

Mindenemű hirdetések és reklámok felvétele az összes fővárosi-, vidéki- és külföldi-lapok és naptárak részére eredeti árban. Költségvetések és ajánlatok díjmentesen

— A ki jó ref. imakönyvre akar szert tenni, az csakis a Janesó felét vegye meg, mert ez magasztos, magas szárnyalású tartalmával az imakönyvek között a legértékesebb remekmű. Kapható Füssy J. könyvkereskedésében különböző izléses kivitelekben 1—7 kor. árban.

200—500 holdas birtokot keresek  
6 vagy 12 évre  
**Haszonbérbe**  
gazdasági felszereléssel vagy anélkül.

Értekezhetni lehet a marosujvári lap-kiadó-hivatalában Marosujvárt.

## Mesterdálnok.

Cipőm szép és tökéletes,  
Benne járnai élvezetes,  
Mert ha cipőt szegzek, varrok,  
Rajta van



## MINDENKI VEGYE MEG!!

a közhasznú könyvtárból a következő érdekes és olcsó könyveket:

- 1 Szerelmi levelező férfiak és nők részére.
- 2 Illetlan mindenki számára.
- 3 Pohárköszöntő.
- 4 A kanári madár tenyésztése.
- 5 Peccsenyék és vadak készítése.
- 6 A női szépség ápolása.
- 7 Gyors segély. Orvosi tanácsadó.
- 8 Fogak, a kéz és a köröm ápolása és gyógykezelése.]
- 9 Társasjátékok otthon és a szabadban.
- 10 Virágkertészet a szabadban és a szobában.
- 11 Jólás kártyából és kézből.
- 12 Soványító és hizlító gyógymód.
- 13 A francia négyes szabályai.
- 14 Az alsós szabályai.
- 15 Álomfejtés.
- 16 Gyermekbetegségek és azok gyógyítása.
- 17 Lawn-Tennisjáték és annak szabályai.
- 18 Álmatlanság és annak gyógyítása.
- 19 Házi cukrászat.
- 20 Foot-Balljáték és szabályai.
- 21 Hölgyek tanácsadója.
- 22 Idegesség és annak gyógyítása.
- 23 Testedzés. (Házi- és szertornázás.)
- 24 Németül egy óra alatt.
- 25 Aquarell-festészet.
- 26 Az egészség fenntartása.
- 27 Franciául egy óra alatt.
- 28—29. Idegen szavak szótára.
- 30 A jó modor.
- 31 Német hejyesírás.
- 32 Magyar helyesírás.
- 33 Kinek milyen címzés jár?
- 34 Angolul egy óra alatt.
- 35 A gyermekmegóvás.

- 36 A házasság egészségétana.
- 37 Kis köszöntő minden alkalomra.
- 38 Vidám és tréfás pohárköszöntők.
- 39 Körtáncok.
- 40—41. Tréfás műkedvelői előadások
- 42 Gombatenyésztés otthon.
- 43 Olaszul egy óra alatt.
- 44 A szerelem könyve. (Virág, bélyeg nyelv.)
- 45 A burgonya elkészítése különféle módon.
- 46 Gyermekjátékok és mulatságok.
- 47 Emlékkeresek. Emlékkönyvek.
- 48—49. A szellemekkel való érintkezés tana Igen érdekes tartalommal.
- 50—51. A szellemekkel való érintkezés módja.
- 52—53. Gyorsírászat. Gabelsberger-Markovits-féle levelező gyorsírás 48 old.
- 54 Az olajfestészet.
- 55 Házi-ipari festészet kézikönyve.
- 56 Fészművészeti világitás.
- 57—57a. Fdszművészeti mértan.
- 58—59. Smiles. A jellem.
- 60—61. Smiles. A kötelesség.
- 62—63. Smiles. Takarékoság.
- 64—65. Utmátatás zenetáulásra.
- 66—67. Kótatanító.
- 68—69. A tarokkjáték összes szabályai.
- 70 Csuz, köszvény kezelése, gyógyítása.
- 71 Késéresöppök. 100 zsidó-adoma.
- 72 Bakfis-adomák. 100 adoma.
- 73 Czigány-adomák. 100 pompás adoma.
- 74 Diák-adomák. 100 adoma.
- 75—76. A karamboljáték tanítása.
- 77—78. Gyorsírászat rövidítések és olvasó.
- 79 Gyermekhumor. 100 adoma a kiesinyekről.

- 80 Katona-adomák. 100 adoma.
- 81—84. Magyar általános levelező.
- 85—86. Budapesti lakbérleti szabályzott.
- 87 Asszonyvásár. Bohózat. II. Borbélybanat.
- 88 A puskaporos hordó. Kabaré bohózat I felv.
- 89 Verses és prózai üdvözlések.
- 90 A kis óra alatti.
- 91—92. Hogyan írjunk?
- 93—94. Hogyan foglalmazzunk?
- 95—96. A költészetről I. Elbeszélő művekről.
- 97—98. A költészetről II. Lyra művekről.
- 99—100. A költészetről III. A drámai művekről
- 101 Béleggyűjtésről.
- 102 Utmátató Amerikába utazók számára.
- 103—104. Kereskedelmi gyorsírás.
- 105 Nvultenyésztés.
- 106—107. Hogyan vezessük könyveinket.
- 108—109. Hogyan juthatunk álláshoz.
- 110 Egyéves inkéntesség megszerzése.
- 111 Kamatszámítás. Az egyszerű kamat.
- 112—113. Kamatos kamat. Járadék számítás.
- 114—115. Esperanto nyelvtan. Kis szótárral.
- 116 Esperanto gyakorlatok.
- 117 Zárt ajtó mögül. 100 adoma a biro-readór- és betörővilágból.
- 118 100 válogatott új adoma.
- 119 Bankárviccek. 100 börzeadoma a javából.
- 120 Nívészadomák. 100 adoma.
- 121—122. Hogyan lehetünk jó amatőrfényképészek. Irta: Váraei Jenő.
- 123 Váltóismertető Irta: Ernst József.
- 124 Tréfás rejtvények. Irta: Sacher Endre.
- 125 Vitairázi rövidítések.
- 126—127. A tüdővész ellen való védekezés.

Egyes szám ára csak 12 fillér.

Kapható: FÜSSY JÓZSEF könyvkereskedésében

Posta, vagy telefon rendelésnél elég a számra is hivatkozni.

**NÉMETHY JÓZSEF** gépüzem übutorgyára és raktára  
Telefonszám 11. **TORDA** Telefonszám 11.

Készít és raktáron tart kész **BUTOR**, mindennemű modern stílusban, lakkos, matt, fényezett kivitelben **nagy raktár** teljes **szalon-, ebédlő-, háló-, uriszoba-iroda és konyha** berendezés szalon és **OLTÖZÖTÜKRÖK ÜVEGKÉP** és olajfestmény.

Gyapju, jutta, nagy és futó szőnyegek, gyapju és csipke függönyök, storok, és draperiák, ágy és asztal-terítők, divány átvétők függönykikötő bojtok és láncok a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

Vas- és rézbutorokból állandó **NAGY RAKTÁR**.

Gyermek-kocsi majolika-, dohányzó és diszasztalkák s egyéb luxus **BUTOROK** stb. a legutolsó divat szerinti. Minta- és hajlított székek, és egyes butordarabok gyári áron székekhez való ülések minden nagyságban. Számos elismerő levél költségvetést és minta képet szívesen küld. Karácsonyi és alkalmi meglepetésnek legalkalmasabb egy hasznos maradó szép berendezésű tárgy.

Tetszetős olcsó és tartós kivitelű vendég szoba butorok minden kivitelben azonnali szállításra raktáron.

SAJÁT ASZTALOS, KÁRPITOS ÉS mázoló műhelyek

Védőegyesületi Kállitáson aranyéremmel aranyoklevéllel kitüntetve.



**Szőlő-oltványokat szállít**, amerikai sima és gyökeres

vesszőket különféle fajokban fajtisztaságért jótállva legdúsabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert: Kisküküllőmenti első szőlőoltvány telep tulajdonos: **Caspari Frigyes**, Medgyes 106. sz. — (Nagyküküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni.

Az árjegyzékben található az ország minden részéből érkezett elismerő levelek, ennek folytán minden szőlőbirtokos megrendelésénél magyarázó előtti az ismerős szőlőművelésről egy szót, mint mindenféle szőlőművelésről szívesen adunk tanácsot és mindenféle szőlőművelési tervet ingyen megvizsgálunk.

**Ha ön nem tud enni,** ha rosszul érzi magát, biztos segítséget nyer az orvosilag kipróbált **Kaiser-féle gyomor Borsmenta**

**Karamellákban**

Jó étvágyat kap, a gyomrot erősíti. Üdítő és erősítő hatásánál fogva nélkülözhetetlen az utazásnál. Egy csomag ára **20 és 40 fillér.**

**Kapható: Gál Béla** gyógyszer-tárában **Marosujvárt.**

**A REKLAM**

*Allandó, ésszerű és ügyes reklámozás minden gyári-, kereskedelmi-, ipari-vállalatnak, üzletnek a lelke, rugója és éltető eleme.*  
*Hogyan, hol és mikor hirdethető a leg-sikeresebben, legjobban és legolcsóbban meg-tudható*

**Leopold Gyula**

hirdető vállalat betéti társaság-nál **Budapest, VII., Ezsébet-körút 41.**

ahol kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiismeretességgel és páratlan pontossággal eszközölnék hirdetéseket és reklámokat az összes budapesti, vidéki és külföldi lapokban és naptárakban.

**256 kitűnő naptár kizárólagos bérlete!**

Legelőnyösebb bevásárlási forrás.

**MATIS E.**

Vas, szerszám és fűszerkereskedő Marosujvár.

**Ajánl,** szőlő-permetezőt, rézgálicot, venyige ollót kerti fűrészt és mindenféle gazdasági, kertészeti eszközöket legjobb menőségben.

**Sodrony kerítést**

horgonyozva tuskés sodronyt.

Mauthner-féle konyhakerti magvakat legmagasabb csiraképesseggel olomzárolt lucerna, lóher répa, baltacin és fűmagvakat.

Kasza jótállás mellett.

Pontos kiszolgálás.

**BRADY-féle GYOMOR-CSEPPEK**



eze előtt **Máriacelli cseppek** több mint 30 esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. E cseppeknek utólérhetetlenül jó hatásavan emésztési zavaroknál, azután páratlan **gyomorrontás, gyomorfégés, székrekedés, fej és gyomorgöresék émelygés, szédülés, álmatlanság, kólika, vérszegénység, sápkor stb.** ellen. Kapható minden gyógyszer-tárában. Egy nagy üveg **K 1.60** kis üveg **— .90 fillér, 6 üveget K 5.80, 3 nagy üveget K. 5.30** beküldése után küld francó.

**Brády K. gyógyszer-tára. Magyar Királynak BÉCS**  
I. Fleischmarkt 2 Depot 5 Ügyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szűz-Máriát ábrázolja rózsaszínű karton csomagolásra s az aláírásra, amely az oldalt levő kép másolata és utasításunk vissza minden utánzatot.



II.

**EGY OKOS FEJ** minden alkalommal

**Dr. Oetker sütőporát használja á 12 f.**

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló. Használata által minden tészta nagyobb, lazább és könnyebben emészthetővé lesz.

**Dr. Oetker-féle Vanilincukor á. 12 f.**

a legnemesebb fűszere minden tészta-nak, kakaó és tea, csokoládé és krém, kuglupf, torta, pudding és tejszín, továbbá finom vagy porcukorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótol 2—3 cső vaniliát. Ha felesleg Dr. OETKER VANILINCUKROT 1 kgr. cukorral keverünk és ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 eszse teára öntünk, úgy egy kitűnő aromája, teljes italt kapunk.

**Dr. Oetker sütőpora és vanilincukra** minden fűszerkereskedésben stb. kapható. Kimerítő használati utasítás minden csomag mellett van. Recept-gyűjtemény ingyen!

**Gremáda Aron**

fűszer, üveg és porcellán kereskedésében Marosujvárt, Fötér. nagy választékban raktáron tart és a legolcsóbban kapható. Ebédlő- teás és boros szerviz készletek.

**Mosdó felszerelések.**

Mindennemű porcellán áruk.

Továbbá nagy raktárt tart függő és asztali lámpákban, porcellán ebédlő készletekben, poharak és mindenféle üveg árukban.

**Olcsó árak!**

**Pontos kiszolgálás!**



Hogedük, hegedük szerek, vonók hurrok és más hangszerek kaphatók **Füssy József** könyvkereskedésében

**ENGI JÁNOS FODRÁSZ**

Marosujvárt, Mikó-utca (Veeserinyés-féle vendéglő mellett)

Tisztelettel hozom n. b. tudomására, hogy Marosujvárt, Mikó-utca sz. alatt (Veeserinyés-féle vendéglő mellett) a mai kor legkényesebb igényeinek is megfelelő **BORBÉLY ÉS FODRÁSZ ÜZLETET** rendeztem be.

Fötörékvásém lesz a pontos és tiszta kiszolgálás. Minden igyekezetem oda fog irányulni; hogy a legmesszebb menő kívánalmakat is kielégítek. Nagybecsű pártfogását kérve tisztelettel **ENGI JÁNOS fodrász.** Marosujvár, Mikó-utca.

# PETRKÁS EMIL divat nagy áruháza Torda.

**Telefon 96.**  
**Kivánom, hogy minden lány férjhez menjen.**  
 Dusan berendezett raktáromat u. m. kosztüm kelmék, barkettok, paplanok, szőnyegek, nagykendők, hárszpendők, stb. **afbelinek**, boák és mindenféle különlegességek, ujdonságok s végleg menyasszonyi kelengyékét a **forssang** beáltával bái és jelmez ruha szöveteket előnyös árak mellett ajánlom.

**Telefon 96.**

Vigalmi meghívókat, tánc-  
 rendeket, eljegyzési kár-  
 tyákat és esküvői meghívókat  
 legizlesebben készít a  
**Füßy-nyomda**

## avaszi nagy szövet-vásárt Weiner Mátyás

divatruházában  
 Budapest, Andrásy-ut 3. szám.

Ezen olcsóságáról országserje ismert cégnél a nagy tavaszi szövetvásár megkezdődött, mely alkalommal az összes tavaszi ujdonságok meglepő olcsó árakon kerülnek eladásra. Ugymint:

	Korona.
120 cm. sz. gyapju voile minden színben	1-96
120 cm. sz. tavaszi csikos ruhakelmék	2-50
120 cm. sz. angol kelmék	2-30
120 cm. sz. tavaszi bluz kelmék	1-70
120 cm. sz. mosó grenadin	2-30
72 cm. sz. selyemszála ruhavászón	—58 és —78
80 cm. sz. jól mosható perkalinok	—42 és —72
80 cm. sz. mosó delainek	—50 és —78
80 cm. sz. mosó grenadinok	
remek minták	1-56 és 1-96
Léghímzések, csipkeszövetek és maderiák	—58. —78 és —96
Taffett camellen és Satin d. schin (szintjatszó)	
legujabb bluz- és ruha-ujdonság	1-80, 2-70, és 3-30
Leszabott himzett zefir bluz minden színben	1-50
Leszabott fehér himzett selyem batiztbluz	1-96
Leszabott selyem ripsz vászonbluz himezeve	
remek minták minden színben	2-70
Kész csipkebluzok I. II. III. nagyságban, csak fehérben a legjobb szabásuak (Japán)	1-96, 2-50 és 3-50
Maderia himz. batiztbluz 3-, 4- és 5-500 drb. 2 m. ho-szu selyem schalkondó, fehér alapszines rózsákkal	2-50
<b>Ujdonság! Monna Lisa</b> női szalmakalap a legdivatosabb fazon, minden dísz nélkül viselhető, minden színben	5-40
A tavaszi és nyári szövet és mosó ujdonságok gazdag választ. mintagyűjteményét vidékre ingyen és bérmentve küldöm. 20 koronán felül megrendeléseket bérmentve szállítok.	



Hirdessünk  
 a Marosujvárbán.

**MILÉ-TELEP** készlet sok millió  
**NAGYÖSZ.**  
 KÖZÉPEUROPA  
 LEGNAGYOBB  
 SZŐLŐISKOLÁJA

Nyomatott Füßy József eszélt Harmath J. könyvnyomdájában Tordán.

## CIGARETTAZÓK!

Egyesüjtek a cigaretták óriási emelése miatt! Ne sajnáljátok a ~~l~~ fáradságot! — Töltsetek

**Jacobi Antinicotin-**  
 hüvelyeket,  
 vagy „**OTTOMAN**“ (törökfel)  
 és „**TIP-TOP**“ aranyzópókás  
 cigarettapapírt.

Hirdítéseket  
 fölállal a  
**MAROSUJVÁR**  
 lapkiadóhi-  
 vatala.

forduljon min-  
 den érdeklődő,  
 ki sulyt fektet első-  
 rendű fajtiszta anyagra  
**Gyömölcsfacsemeték**  
 sétányfák, diszserjék, tüleve-  
 lűek, kerítésnövények, boggyó-  
 gyümölcsűek stb.  
**Szőlőoltványok**  
 Elsőrendű áru európai és amerikai gíma. é  
 gyökeres veszők. Olcsó árjegyzék ingyen

**NAGYENYED = re**  
 Alsófehér m.

**FISCHER és Társai**  
 Búcsútelek és szőlőoltványtelepek

Ha el akarja adni  
 Ipari termékeit gépeit,  
 Raktáron lévő áruit,  
 De bárminő más cikkeit is,  
 Egész készleteit,  
 Saját vagy bizományi áruit,  
 Segítségére jövök ebben s  
 Elintézem Ön helyett  
 Nagyon olcsón és pontosan.  
 Lelkiismeretesen  
 Elhelyezni hirdetéseit,  
 Nagyon jól megválasztva a lapokat,  
 Készít hi. etési szövegeket  
 Elismert hirdető irodám, mely  
 ingyen meg ulti Önnek  
 Ujságkatalóg s át,  
 Tele fontos t: ácsokkal  
 Jó utbaigazítás kkal  
 Általános reklámszokásokkal  
 Nagyon kimerítő költségvetéssel!

**LENKEI ZSIGMOND** hirdetési osztálya  
 Budapest, Dohány-utca 37. Telefon 176-09.